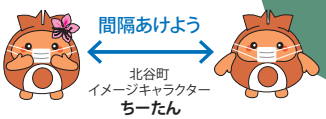
広報 Chatan Town News
ちゃたん
November 2020 No.519
11



北谷町
イメージキャラクター
ちーたん

40th
CHATAN TOWN 40TH

北谷町町制施行40周年記念式典

10月13日(火)にちゃたんニライセンターにて町制施行40周年記念式典が執り行われました。(関連記事はP4)

《町花》フイリソシンカ

《町木》センダン

ちゃたんの人口《令和2年9月末現在》( )内は前月との比較

人口 28,858人 (+1) | 男 13,844人 (+5) | 女 15,014人 (−4) | 世帯数12,379世帯(+2)

本号とバックナンバーは、北谷町役場ホームページでご覧になれます

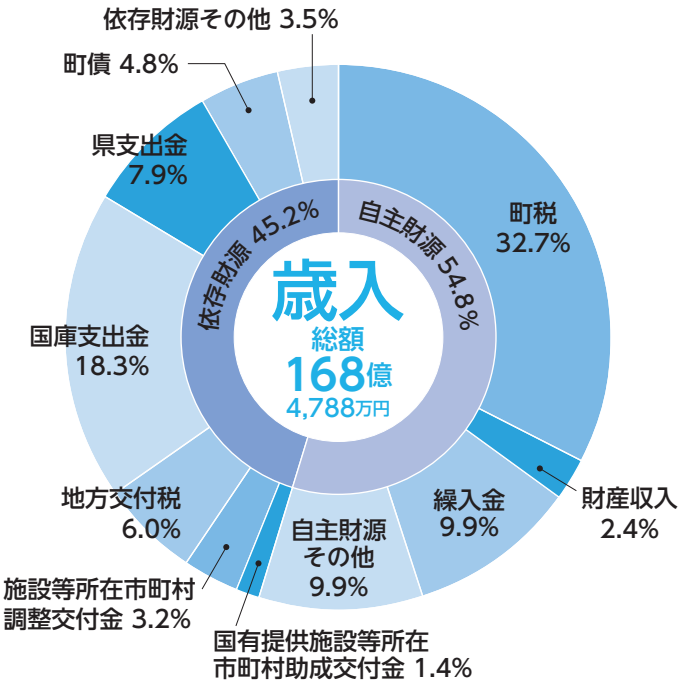
http://www.chatan.jp 広報ちゃたん 検索

令和元年度 一般会計決算報告

一般会計決算の歳入総額はおよそ168億４千８百万円、歳出総額はおよそ157億３千２百万円で、歳入歳出差引額はおよそ11億１千６百万円となっており、これを前年度決算額と比較すると、歳入でおよそ２億７百万円の増、歳出でおよそ３千６百万円の減となりました。

入ってくるお金（歳入）

歳入決算額

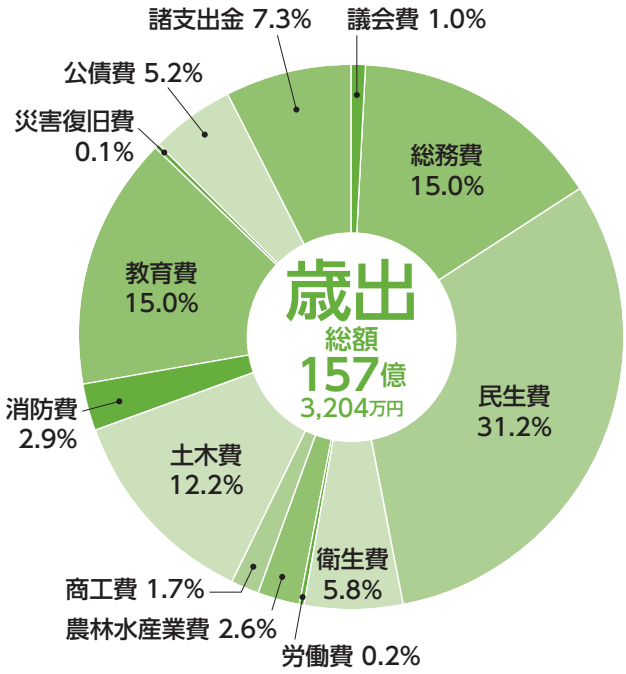


● 歳入の用語解説

町　税	町民税や固定資産税など、直接町に納められる税金。
財産収入	町が所有する財産等の貸付、売払によって生じる収入。
繰入金	一般会計、他の特別会計及び基金または財産区会計の間において、相互に資金運用すること。
地方交付税	町の財政力に応じて国から交付されるお金。
国庫支出金	使い道を指定して国が支出する補助金等。
町　債	大きな事業を行うために、国や銀行などから借り入れるお金。

出て行くお金（歳出）

歳出決算額



● 歳出の用語解説

総務費	課税徴収、住民窓口、選挙、統計などの町の事務に使うお金。
民生費	お年寄り、障がい者、児童などの福祉全般に使われるお金。
衛生費	保健衛生、ごみ処理などに使われるお金。
土木費	道路や公園整備などに使われるお金。
教育費	学校の建設や運営、図書館の費用など教育全般に使われるお金。
公債費	町債を返すために使われるお金。

特別会計

（単位：千円）

会計名		歳入	歳出	差引額
国民健康保険		3,878,225	3,864,775	13,450
後期高齢者医療		382,840	381,711	1,129
水道事業	収益的収支	932,608	831,395	101,213
	資本的収支	890	86,510	△85,620
下水道事業	収益的収支	763,710	683,231	80,479
	資本的収支	315,035	426,077	△111,042

令和元年度歳入決算額（款別）

（単位：千円）

費目		令和元年度決算額	平成30年度決算額	増減額	増減率	令和元年度決算構成比	平成30年度決算構成比	増減（ポイント）
自主財源	町税	5,511,412	5,232,274	279,138	5.3%	32.7%	31.4%	1.3
	分担金・負担金	115,403	135,001	△ 19,598	△ 14.5%	0.7%	0.8%	△ 0.1
	使用料・手数料	295,736	293,535	2,202	0.8%	1.8%	1.8%	△ 0.0
	財産収入	402,977	1,511,393	△ 1,108,416	△ 73.3%	2.4%	9.1%	△ 6.7
	寄附金	32,515	9,775	22,740	232.6%	0.2%	0.1%	0.1
	繰入金	1,663,633	876,665	786,968	89.8%	9.9%	5.3%	4.6
	繰越金	873,295	806,658	66,638	8.3%	5.2%	4.8%	0.3
	諸収入	344,685	308,012	36,673	11.9%	2.0%	1.9%	0.2
	自主財源・その他	1,661,635	1,552,980	216,003	13.9%	9.9%	9.3%	0.5
	小計	9,239,657	9,173,312	66,345	0.7%	54.8%	55.1%	△ 0.3
依存財源	地方譲与税	61,639	60,235	1,404	2.3%	0.4%	0.4%	0.0
	利子割交付金	1,817	2,996	△ 1,179	△ 39.4%	0.0%	0.0%	△ 0.0
	配当割交付金	6,415	4,962	1,453	29.3%	0.0%	0.0%	0.0
	株式等譲渡所得割交付金	4,492	4,279	213	5.0%	0.0%	0.0%	0.0
	地方消費税交付金	483,246	502,718	△ 19,472	△ 3.9%	2.9%	3.0%	△ 0.2
	自動車取得税交付金	12,217	17,920	△ 5,703	△ 31.8%	0.1%	0.1%	△ 0.0
	国有提供施設等所在市町村助成交付金	241,642	239,365	2,277	1.0%	1.4%	1.4%	△ 0.0
	施設等所在市町村調整交付金	540,060	540,060	0	0.0%	3.2%	3.2%	△ 0.0
	地方特例交付金	12,379	10,550	1,829	17.3%	0.1%	0.1%	0.0
	地方交付税	1,014,596	1,149,796	△ 135,200	△ 11.8%	6.0%	6.9%	△ 0.9
	交通安全対策特別交付金	5,124	4,859	265	5.5%	0.0%	0.0%	0.0
	国庫支出金	3,079,421	2,201,852	877,568	39.9%	18.3%	13.2%	5.0
	県支出金	1,328,965	1,806,606	△ 477,641	△ 26.4%	7.9%	10.9%	△ 3.0
	町債	816,210	921,568	△ 105,358	△ 11.4%	4.8%	5.5%	△ 0.7
	依存財源・その他	587,329	608,519	△ 21,190	△ 3.5%	3.5%	3.7%	△ 0.2
	小計	7,608,223	7,467,766	140,457	1.9%	45.2%	44.9%	0.3
合計		16,847,880	16,641,078	206,802	1.2%	100.0%	100.0%	0.0

令和元年度歳出決算額（目的別（款別））

（単位：千円）

費目	令和元年度決算額	平成30年度決算額	増減額	増減率	令和元年度決算構成比	平成30年度決算構成比	増減（ポイント）
議会費	153,679	148,591	5,089	3.4%	1.0%	0.9%	0.1
総務費	2,358,570	1,640,996	717,574	43.7%	15.0%	10.4%	4.6
民生費	4,907,044	4,607,640	299,404	6.5%	31.2%	29.2%	2.0
衛生費	905,824	883,646	22,178	2.5%	5.8%	5.6%	0.2
労働費	23,914	26,167	△ 2,253	△ 8.6%	0.2%	0.2%	0.0
農林水産業費	407,164	366,666	40,498	11.0%	2.6%	2.3%	0.3
商工費	262,481	187,765	74,716	39.8%	1.7%	1.2%	0.5
土木費	1,918,751	1,608,353	310,398	19.3%	12.2%	10.2%	2.0
消防費	455,052	448,719	6,333	1.4%	2.9%	2.8%	0.1
教育費	2,360,328	2,197,768	162,560	7.4%	15.0%	13.9%	1.1
災害復旧費	13,797	2,489	11,308	454.2%	0.1%	0.0%	0.1
公債費	817,780	776,498	41,282	5.3%	5.2%	4.9%	0.3
諸支出金	1,147,660	2,872,484	△ 1,724,825	△ 60.0%	7.3%	18.2%	△ 10.9
合計	15,732,044	15,767,783	△ 35,739	△ 0.2%	100.0%	100.0%	0.0

令和元年度の歳入は、町の基幹財源である町税については、町民税、固定資産税、軽自動車税など、ほぼすべての税目で増収となっており、町税全体ではおよそ２億７千９百万円の増となりました。

歳出の主な事業としては、継続事業であるフィッシャリーナ整備事業、桑江伊平土地区画整理事業はもとより、多様な形での防災情報共有を目的とした防災情報システム整備事業、一括交付金を活用したコミュニティバス導入検討事業及び特定駐留軍用地内土地取得事業に取り組みました。また、消費税率引上げに伴い、低所得者及び子育て世帯の負担緩和を目的としたプレミアム付商品券事業を実施したほか、桑江中学校防音機能復旧事業、北玉小学校及び幼稚園屋根瓦改修事業、北谷第二小学校外構整備事業及びちゃたんニライセンター屋根瓦改修事業に取り組みました。

北谷町町制施行40周年記念式典

北谷町は今年、町制施行40周年を迎え、去る10月13日(火)ちゃたんニライセンターにて記念式典が開催されました。式典では5年に1度の町民表彰が行われ、これまで町の政治、経済、文化等の各分野において町政振興にご尽力された方々が受賞しました。

令和2年 北谷町町民表彰被表彰者

	氏　名	表彰部門	功績概要
1	中村 重一	自治功労	町議会議員として三十二年にわたり町民福祉の向上に尽力し自治の振興発展に貢献した
2	稲嶺 盛仁	自治功労	町議会議員として二十年にわたり町民福祉の向上に尽力し自治の振興発展に貢献した
3	大嶺 勇	自治功労	町議会議員として十八年にわたり町民福祉の向上に尽力し自治の振興発展に貢献した
4	洲鎌 長榮	自治功労	町議会議員として十七年にわたり町民福祉の向上に尽力し自治の振興発展に貢献した
5	金城 紀昭	自治功労	町議会議員として十二年にわたり町民福祉の向上に尽力し自治の振興発展に貢献した
6	喜友名 朝光	自治功労	町選挙管理委員として十六年にわたり選挙管理の執行に尽力し自治の振興発展に貢献した
7	仲村 文勝	自治功労	町固定資産評価審査委員として十五年にわたり固定資産の評価審査に尽力し自治の振興発展に貢献した
8	名幸 芳正	自治功労	町固定資産評価審査委員として十二年にわたり固定資産の評価審査に尽力し自治の振興発展に貢献した
9	棚原 和芳	自治功労	町代表監査委員として十二年にわたり適正な監査事務に精励され自治の振興発展に貢献した
10	山城 照子	自治功労	北谷町特別支援保育入所判定委員及び特別支援保育巡回指導相談員として多年にわたり尽力し児童福祉の向上に貢献した
11	仲地 明吉	自治功労	自治会長として十九年にわたり地域福祉の向上に尽力し自治の振興発展に貢献した
12	大城 操	自治功労	町職員として在職三十七年にわたり町民福祉の向上に尽力し自治の振興発展に貢献した
13	照屋 英雄	自治功労	消防職員として在職三十五年にわたり地域の防災及び消防活動に尽力し自治の振興発展に貢献した
14	伊波 興治	自治功労	消防職員として在職三十五年にわたり地域の防災及び消防活動に尽力し自治の振興発展に貢献した
15	米須 義雄	自治功労	町商工会の会長として多年にわたり地域の商工業育成に尽力し町の産業振興発展に貢献した
16	真壁 朝光	自治功労	町軍用地等地主会の会長として多年にわたり軍用地返還の跡地利用開発に尽力し自治の振興発展に貢献した
17	仲村渠 美佐子	自治功労	町民生委員・児童委員として二十三年にわたり社会福祉の増進に尽力し自治発展に貢献した
18	新里 因盛	自治功労	町人権擁護委員として二十一年にわたり人権の擁護と人権思想の普及高揚に貢献した
19	仲栄真 盛一	自治功労	北谷町スポーツ推進委員として四十三年にわたり町民のスポーツの普及実践に尽力し自治発展に貢献した
20	濱崎 清昌	文化功労	町文化協会会長及び文化協会書道部長として多年にわたり文化振興に尽力し町民文化の向上発展に貢献した
21	山川 昌榮	文化功労	町文化協会盆栽部長として多年にわたり文化振興に尽力し町民文化の向上発展に貢献した
22	源河 節子	文化功労	町文化協会役員及び文化協会華道部長として多年にわたり文化振興に尽力し町民文化の向上発展に貢献した
23	比屋定 昇	文化功労	町文化協会写真部長として多年にわたり文化振興に尽力し町民文化の向上発展に貢献した
24	山城 信男	文化功労	多年にわたり俳句の普及活動に尽力し町の文化振興発展に貢献した
25	一般社団法人 北谷町まちづくり研究会	善行	多年にわたり町育英会へ金員を寄附し教育振興の発展に貢献した
26	株式会社 海邦	善行	多年にわたり町育英会へ金員を寄附し教育振興の発展に貢献した
27	森山 朝信	善行	多年にわたり町の福祉活動に対し金員を寄附し社会福祉の向上に貢献した
28	せんだんの会	善行	多年にわたり地域ボランティア活動に尽力し地域福祉の向上に貢献した

第7回 未来へ伝える平和の想い

沖縄戦後75年

第7回は、広島・長崎平和学習派遣者の皆さんが取り組んでいる「沖縄戦後75年沖縄戦について考える学習会」を紹介します。

※例年、広島・長崎派遣を8月の原爆死没者慰霊祭に合わせて実施していますが、今年は新型コロナウイルス感染症の状況は見極めながら、令和3年2月の派遣を予定しています。

学習会Ⅰ

でいご娘のリーダー島袋艶子氏を講師に迎え、「艦砲ぬ喰ぇー残さー（かんぽうぬくぇーぬくさー）」から沖縄戦を考える」と題して学習会Ⅰを開催しました。

島袋氏は「私は戦後生まれで、沖縄戦を体験しているわけでもない。父親が残した『艦砲ぬ喰ぇー残さー』という歌、歌詞から沖縄戦について皆さんと一緒に沖縄戦を考えていきたい」と語り出しました。『艦砲ぬ喰ぇー残さー』とは、艦砲射撃の食い残し。沖縄戦の激しい戦火から生き残った人間を艦砲射撃が食い残したものと表現しています。

アメリカ軍の猛烈な爆撃にさらされた沖縄では「鉄の暴風」が吹き荒れ、県民の4人に1人が命を失いました。

最後に「沖縄の文化、芸能には、その時代や時々で表現されてきたことが沢山ある。歴史だけでなく色々なことから沖縄戦について考えてほしい。でいご娘は父親から形見としてこの曲を受け継いだ。時代とともに感じ方は変わってくると思うが、父親からのメッセージをこれからも伝えていきたい」と島袋氏は締めくくりました。

学習会Ⅰの様子

学習会Ⅱ

沖縄大学客員教授の新城俊昭氏を講師に迎え、「沖縄の歴史並びに沖縄戦について」と題し琉球の歴史から沖縄戦について学びました。

学習会Ⅱの様子

ウチナーグチの大きな特徴から「北谷（きたたに）をなぜ「ちゃたん」と読むのかの問いでは、「きたたん」が「きちゃたん」→「ちちたん」→「ちゃたん」に変化していった話から始まり「中国と琉球との関係」、「沖縄戦への経過」、「沖縄戦の特徴」、「沖縄戦から何を学ぶか」等について学びました。

新城氏は「沖縄戦で何が起こったのかについて学ぶことが多いと思うが、琉球の歴史、沖縄戦までの経過等をとおして沖縄戦について考えることが大切。今が沖縄戦の体験者から証言を聴ける最後の局面（この10年が重要）であり、若い世代が証言を記録し、継承していくことが重要だ。」と語りました。

学習会Ⅲ

與儀正仁氏を講師に迎え、戦時中のクマヤーガマでの生活、山原への避難の様子等、当時13歳だった與儀氏の戦争体験について話を聞きました。與儀氏は「戦争は、土地や財産だけでなくたくさんの命を失う。人生は一度きり。命を大切にし、政治や色々な出来事に興味を持って自分事として考え、沖縄戦について次の世代にしっかり命のバトンを繋いでほしい。」とメッセージを送りました。

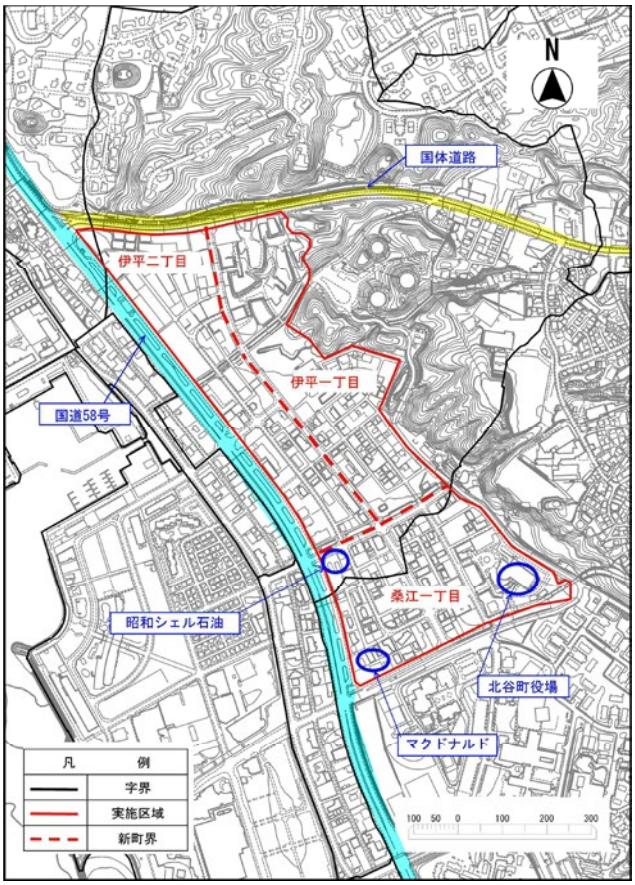
その他に町内の戦跡等や沖縄県平和祈念公園のフィールドワーク、沖縄県平和祈念資料館の見学を行いました。

学習会Ⅲの様子

住居表示実施予定のお知らせ

桑江伊平土地区画整理事業地内の住居表示実施を予定しています。実施時期は、換地処分に合わせて、令和４年を予定しています。

住居表示を実施する区域について、新しい町名をそれぞれ「桑江一丁目」、「伊平一丁目」、「伊平二丁目」としたいと考えています。



お問い合わせ
都市計画課 計画係 ☎936-1234（内線3112）

新型コロナウイルスに打ち勝つ「新しい生活様式」実践例

●食事

- □持ち帰りや出前、デリバリーも
- □野外空間で気持ちよく
- □大皿は避けて、料理は個々に
- □対面ではなく、横並びで座ろう
- □料理に集中、おしゃべりは控えめに
- □お酌、グラスやお猪口の回し飲みは避けて

●冠婚葬祭などの親族行事

- □大人数での会食は避けて
- □発熱や風邪の症状がある場合は参加しない

⊙衛生材料寄贈のご紹介

新型コロナウイルス感染症対策への支援として衛生材料の寄贈をいただきましたのでご紹介いたします。

寄贈品については観光関係施設等にて活用させていただきます。温かいご支援に感謝申し上げます。

日時	寄贈団体	内容	受け入れ先
令和２年９月15日	沖縄北谷自然海塩株式会社 様	次亜塩素酸水100L	観光課

お問い合わせ
沖縄県相談窓口（コールセンター）
☎866-2129 24時間対応（土日・祝日も実施）

11月は歯～がんじゅう月間

沖縄県では、歯科口腔保健について理解を深めるよう11月を「歯科口腔啓発月間」と定め、「歯（は～）がんじゅう月間」として周知しています。

からだの健康はお口から！歯間ブラシやデンタルフロスを使用した毎日の丁寧な歯みがきと、かかりつけ歯科医での定期的なケアが「歯～がんじゅう」の秘訣です。

～北谷町 歯周疾患検診が始まります～

今年度より、40・50・60・70歳になる方を対象に歯周疾患検診を実施します。

対象となる方には、受診券（ハガキ）をお送りいたします。この機会にぜひお口のチェックをしてみませんか？

詳しくは北谷町保健相談センターまで

お問い合わせ　保健相談センター ☎936-4336

国民年金はあなたの味方です！

日本国内にお住まいの20歳以上60歳未満の方には、「国民年金に加入して保険料を納めること」が法律で義務付けられています。「年金なんて・・・」と思われるかもしれませんが、国民年金は老後だけでなく、“安心”で“お得”な現役世代の強い味方です。

●国民年金が“安心”な理由

●国民年金は国が運営！

- 国が責任をもって運営しているので、安心です。
- 基礎年金支給額の２分の１は、国が負担しています。（未納の場合、この国庫負担分も含めて受給できません。）

●国民年金が“お得”な理由

●老後を支える終身保障です！

老後の給付（老齢基礎年金）は、終身で受け取れる一生涯の保障です。

●万が一の時も保障されます！

けがや病気などが原因で一定の障害が残ったときには「障害基礎年金」が、死亡したときには、残された家族に「遺族基礎年金」が支給されるなど、現役世代の保障も充実しています。

●社会保険料控除が受けられます！

納めた保険料の全額が所得から控除されます。社会保険料（国民年金保険料）控除証明書が発行されますので、年末調整・確定申告まで大切に保管してください。

11月はねんきん月間です

年金保険料、納めていますか？この機会に年金加入状況の確認を！日本年金機構は、厚生労働省と協力して11月を「ねんきん月間」と位置づけ、公的年金制度の普及・啓発活動を積極的に行います。

「ねんきんネット」をご利用ください。

24時間いつでもどこでも、パソコンやスマートフォンからご自身の年金情報を確認することができます。（「ねんきんネット」の登録は日本年金機構ホームページより可能）

詳しくは「ねんきんネット」で検索

お問い合わせ
住民課 国民年金担当 ☎936-1234（内線2215・2216）／コザ年金事務所 ☎933-2267

【適用期間延長】新型コロナウイルス感染症に関連する傷病手当金

国民健康保険・後期高齢者医療制度の加入者のうち、被用者が新型コロナウイルス感染症に感染する等で会社等を休み、給与等を受けることができない場合に支給される傷病手当金の適用期間（療養のため労務に服することができない期間）が延長となりました。

【旧】令和２年１月１日～９月30日まで
【新】令和２年１月１日～**12月31日まで**

- **対象者**　次の４つの条件を全て満たす方。

❶給与等の支払いを受けている国民健康保険・後期高齢者医療制度の加入者であること。
❷新型コロナウイルス感染症に感染し、又は発熱等の症状があり感染が疑われ、療養のため労務に服することができなくなったこと。
❸❷の理由により３日間連続して仕事を休み、４日目以降にも休んだ日があり、４日目が令和２年１月１日から令和２年12月31日までの間に属すること。
❹給与等の支払いを受けられないか、一部減額されて支払われていること。

申請書様式は北谷町役場ホームページからもダウンロード可能。申請は郵送でも受け付けています。お困りの際は、電話でご相談ください。

お問い合わせ　保健衛生課 国民健康保険係 ☎936-1234（内線2414）

宇地原区 宇地原公民館のヤギさん家族♪

公民館にある大きなガジュマルの下で暮らすヤギさん家族に、またまた2匹の子ヤギが誕生しました。お父さん お母さんと2匹のお兄さん、そして9月9日に誕生した女の子の「チャチャ」と「ピコ」を加えて6人家族になりました。公民館には、近くの保育所の園児たちがヤギさんを訪ねてやってきます。保育所では動物を飼っていないため「メーメー」と近寄って来るヤギさんとの触れ合いを楽しみにしているそうです。台風の襲来時はヤギ小屋を駐車場に移動させたり、ガチマヤー（食いしん坊）のヤギさん家族の餌を用意したり、公民館の皆さんは日々頑張っています。　（宇地原区広報通信員 杉浦 好子）

桃原区 英進会（老人クラブ）奉仕の日

９月25日（金）午後２時より日差しの照り付ける中、英進会の皆さんはみんな汗だくになりながら桃原区公民館周辺の掃き掃除や、ゴミ拾いを行いました。きちんとコロナウイルス感染予防対策を講じてソーシャルディスタンスを取りながら、笑顔で作業をしました。津嘉山えり子自治会長は、「益々公民館が綺麗になりました。英進会の皆さん！ありがとうございました。また、年末の掃除の際もよろしくお願いします。」と喜んでいました。英進会の伊志嶺弘吉会長は、「地域の皆さんで桃原区をより良くしていきたいと願っている。」と話していました。　（桃原区広報通信員 知花 洋子）

宮城区 百歳会長杯グランドゴルフ大会

新型コロナの影響で中々開催できずにいた百歳会長杯グランドゴルフ大会でしたが、緊急事態宣言が解除されたのを受けて、９月20日（日）に感染予防対策を施したうえで、54名の元気老人クラブの会員が参加して開催されました。人との接触を避けて長期間家にこもっていましたが、久しぶりの皆さんとの再会に笑顔で語り合い、交流を深めて楽しんでプレーすることができました。また、この日は「全国老人クラブ社会奉仕の日」ということで、宮城屋外運動場の清掃活動を行いました。老人クラブの皆さん、お疲れ様でした。

（宮城区広報通信員 吉田 茂）

桑江区 願うコロナ退散!

新型コロナの影響で公園の遊具や砂場にロープが張られ、子どもたちの声が聞こえなくなって久しい。そんな中、公園からホルン・トランペットの音が聞こえてきた。まだ音楽にはなってないけれど、毎日ヤーグマイをしているせいか、その音に心が浮き立ってきた。話してみると３人の高校生で、それぞれ吹奏楽部、マーチング部に所属しているそう。自粛期間中で練習もままならず公園で音を出している。大人にもつらい日々だけど、若者たちにはもっともっと過ごしづらいのかも。コロナが早く収束して普通の日々が戻って欲しいと願うと同時に音楽はやはり、オンラインやリモートではないよと思うこの頃です。コロナ退散！

（桑江区広報通信員 宇栄原 裕子）

町社会教育委員から
浜川小へマスクの寄贈

９月10日(木)に北谷町社会教育委員(議長 粟国哲男)が浜川小学校を訪れ、山城勝美校長へ手作りマスクの寄贈を行いました。粟国議長は「放課後子ども教室・地域未来塾で頑張っている子どものために活用して欲しい。」と想いを伝えました。山城校長は「子どもたちへみなさんの想いを伝えます。」と感謝を述べました。

北前区 ふれあいマーケット
次回をお楽しみに

９月27日(日)に予定していた「北前ふれあいマ-ケット」は雨のため残念ながら開催することができませんでした。この日のために準備してくださった多くの方に申し訳ない気持ちでしたが、次回12月13日(日)の開催に向けて気持ちを新たに準備を進めています。９月に楽しめなかった分、更に「楽しい♪」「おいしい♪」をお届けできるよう、そして皆さまに愛される北前を目指して頑張ります(*^▽^*)

(北前区広報通信員 大城 よしの)

謝苅区 しめやかに
奉納エイサー

謝苅区青年会は今年、新型コロナウイルスの影響により旧盆恒例のエイサー道ジュネーを執り行うことができませんでした。そこで、青年会では有志を募って旧盆ウークイの日にあたる９月２日(水)に地下３名、大太鼓１名、小太鼓１名、舞い方３名と自治会長で、謝苅区にある拝所と平和の塔にて奉納エイサーを行いました。新型コロナウイルスが終息して、来年はエイサー道ジュネーが開催できることを願っています。 (謝苅区広報通信員 當銘 擴)

九州管区警察局長・九州交通安全協会会長連名表彰」
「ちゅらうちなー安全なまちづくり功労者表彰」受賞報告

10月５日(月)、喜友名範子氏と吉田茂氏が野国町長を表敬に訪れ、それぞれ受賞を報告しました。

喜友名氏は、交通安全指導や沖縄県地域交通安全活動推進委員として長年活動しており、交通事故防止活動への取り組み等が評価され、九州管区警察局長・九州交通安全協会会長より「交通安全功労者」として表彰されました。

吉田氏は、児童の登下校時間帯に子どもを犯罪から守るため、毎朝、交通安全ボランティアの挨拶活動を実施しているほか、自主ボランティア団体「ウォーキング激励隊」の一員として清掃活動を実施しながら見守り等の防犯活動を長年実施していることが評価され、ちゅらうちなー安全なまちづくり推進会議(会長 沖縄県知事)より「ちゅらうちなー安全なまちづくり功労者」として表彰されました。喜友名氏は「児童生徒が安心・安全に登校できるようにと思いこの活動を始めた。家族の理解と周りの協力があったから頑張れた。これからも活動を継続していきたい。」と力強く語りました。

吉田氏は「少しでも地域の役に立てればと思って始めた活動が評価されたことは素直に嬉しい。元気なうちはずっと活動を続けていきたい。」と気持ちを語りました。

砂辺区 老人クラブで
環境美化

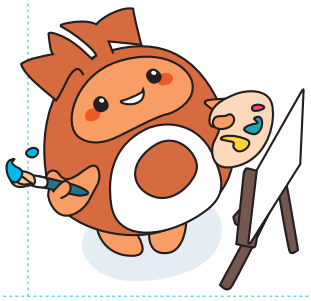
９月24日(木)、奉仕活動の日にちなんで炎天下の早朝から完全防備に身を包み、老人クラブの皆さんが公民館周辺の草刈りや花壇の花植など２時間の環境美化作業に励みました。流石の手さばきで「鎌やヘラは慣れているから全然苦にならないさー」と笑顔でゆんたくしながら楽しそうでした。元気な高齢者の皆さんのお陰で自治会も益々活気づき感謝の一日でした。老人クラブの皆さん、ありがとうございました。

(砂辺区広報通信員 金城 美佐子)

北谷町航空機騒音等苦情フリーダイヤル 0120-773-537

北谷町内において、米軍の航空機騒音がうるさいとき等米軍基地から派生する問題については、上記フリーダイヤルへご連絡ください。

ラジオ広報番組 ON AIR FMニライ 79.2MHZ
『北谷町だより』毎週 月~金曜日 午前11:00~11:10
『市町村インフォメーション』毎週 土・日曜日 午前 9:00~9:20

水 Wednesday	木 Thursday	金 Friday	土 Saturday
4 中 満 09:13(183) 20:36(191) 潮 干 02:46(22) 14:47(87) 旧9月19日・先負・い ・ふくしなんでも相談（法律相談） ・健康相談 ・集団健診（場所：保健相談センター）	**5** 中 満 09:51(175) 21:06(183) 潮 干 03:20(27) 15:18(96) 旧9月20日・仏滅・ね ・ふくしなんでも相談（補聴相談） ・消費生活相談室	**6** 中 満 10:37(165) 21:42(173) 潮 干 03:59(35) 15:56(105) 旧9月21日・大安・うし	**7** 小 満 11:38(157) 22:31(162) 潮 干 04:47(44) 16:52(114) 旧9月22日・赤口・とら
11 若 満 03:25(164) 16:20(185) 潮 干 09:49(50) 22:34(67) 旧9月26日・仏滅・うま ・健康相談	**12** 中 満 04:32(180) 16:59(198) 潮 干 10:43(45) 23:19(41) 旧9月27日・大安・ひつじ ・消費生活相談室	**13** 中 満 05:28(196) 17:36(210) 潮 干 11:31(42) 旧9月28日・赤口・さる	**14** 中 満 06:18(208) 18:13(218) 潮 干 00:01(18) 12:15(45) 旧9月29日・先勝・とり
18 大 満 09:33(191) 20:44(203) 潮 干 02:53(-8) 15:02(85) 旧10月4日・先勝・うし ・健康相談	**19** 中 満 10:25(178) 21:26(189) 潮 干 03:39(4) 15:48(95) 旧10月5日・友引・とら ・人権行政町民無料法律相談 ・消費生活相談室	**20** 中 満 11:22(166) 22:14(172) 潮 干 04:28(20) 16:42(104) 旧10月6日・先負・う	**21** 中 満 12:29(157) 23:15(155) 潮 干 05:22(38) 17:55(109) 旧10月7日・仏滅・たつ
25 長 満 03:50(145) 16:23(170) 潮 干 09:58(72) 22:45(64) 旧10月11日・友引・さる ・健康相談	**26** 若 満 04:49(154) 16:56(176) 潮 干 10:46(71) 23:21(49) 旧10月12日・先負・とり ・消費生活相談室	**27** 中 満 05:34(164) 17:26(182) 潮 干 11:25(71) 23:54(35) 旧10月13日・仏滅・いぬ	**28** 中 満 06:12(172) 17:54(187) 潮 干 11:59(71) 旧10月14日・大安・い
			

わんぱく（上勢桑江）児童館
☎ 936-4000

○【11月の行事】
19(木)・20日(金)
コマ・けん玉認定会

※詳細は児童館だよりをご覧ください。

ハッピー（北玉）児童館
☎ 936-0708

○【11月の行事】
20日(金)
なわとび・けん玉認定会

※詳細は児童館だよりをご覧ください。

わくわく（宮城）児童館
☎ 921-7171

○【11月の行事】
現在行事予定はありません

※詳細は児童館だよりをご覧ください。

北谷町青少年支援センター
☎ 936-3424

【場所】ちゃたんニライセンター2階
○なんでも教育相談：
月~金 9時~17時［いじめ、不登校、ひきこもり、教育問題全般］
※カウンセリングも行っています(要受付)

町民カレンダー

防災行政無線放送 聞き直しフリーダイヤル
右記フリーダイヤルにかけることで、防災行政無線で放送された情報やお知らせ等を新しい放送から順に内容を確認することができます。
0120-306-251
0120-306-252
0120-306-253
0120-306-254

2020（令和2）年 11 NOVEMBER 霜月

日 Sunday	月 Monday	火 Tuesday
1 大 満 07:33(197) 19:19(202) 潮 干 01:16(27) 13:25(67) 旧9月16日・赤口・さる	**2** 大 満 08:06(195) 19:44(201) 潮 干 01:45(22) 13:51(73) 旧9月17日・先勝・とり	**3** 大 満 08:38(190) 20:09(197) 潮 干 02:15(20) 14:18(80) 旧9月18日・友引・いぬ 文化の日
8 小 満 13:03(154) 23:55(152) 潮 干 05:52(54) 18:32(119) 旧9月23日・先勝・う	**9** 小 満 14:32(160) 潮 干 07:17(58) 20:28(110) 旧9月24日・友引・たつ	**10** 長 満 01:54(152) 15:34(171) 潮 干 08:41(56) 21:42(91) 旧9月25日・先負・み
15 大 満 07:07(213) 18:49(222) 潮 干 00:43(0) 12:57(51) 旧10月1日・仏滅・いぬ ・集団健診（場所：保健相談センター）	**16** 大 満 07:55(211) 19:27(220) 潮 干 01:25(-11) 13:38(61) 旧10月2日・大安・い ・ことばと育ちの相談 （場所：育ちの支援センター「いっぽ」）	**17** 大 満 08:43(203) 20:05(214) 潮 干 02:09(-14) 14:19(73) 旧10月3日・赤口・ね
22 小 満 13:43(154) 潮 干 06:27(54) 19:29(106) 旧10月8日・大安・み	**23** 小 満 00:43(142) 14:51(157) 潮 干 07:43(66) 20:57(96) 旧10月9日・赤口・うま 勤労感謝の日	**24** 小 満 02:28(139) 15:43(163) 潮 干 08:57(71) 22:00(81) 旧10月10日・先勝・ひつじ
29 中 満 06:48(178) 18:21(191) 潮 干 00:24(22) 12:30(72) 旧10月15日・赤口・ね	**30** 大 満 07:22(182) 18:49(193) 潮 干 00:55(13) 13:00(74) 旧10月16日・先勝・うし	

消費生活相談室

毎週木曜日
10時～12時 13時～16時
場所：北谷町役場2階 205会議室
※相談は無料。電話相談も可能です。

お問い合わせ ☎ 936-1234（内3320）

就職・生活支援相談

平　日
11時～12時 13時～16時

受付：福祉課　地域福祉係
お問い合わせ ☎ 982-7719

受付：沖縄県就職・生活支援パーソナルサポートセンター
お問い合わせ ☎ 923-0881

健康相談

毎週 水曜日
9時 ～11時 30分
場所：保健相談センター

お問い合わせ ☎ 936-4336

ふくしなんでも相談

【場　所】北谷町社会福祉協議会
○ 一般相談：月～金（祝日除く）　9時 ～17時
○ 法律相談：4日（水）　14時～16時　※要予約
○ 補聴相談：5日（木）　14時～16時　※要予約
お問い合わせ／社会福祉協議会　☎ 936-2940

人権・行政・町民無料法律相談

【実施日】毎月 **第3木曜日**　今月は **19日**
【時　間】10時～12時、13時～16時
【場　所】役場 1 階レセプションホール
※事前予約は受けつけておりませんので、当日会場にお越しください。
※当日**9時30分**より整理券を配布します。
※新型コロナウイルス感染症対策のため、受けつけ人数を制限しています。
お問い合わせ／町長室　☎ 936-1234（内線1112）

令和３年度 北谷町立放課後児童クラブ（学童保育）利用申込について

放課後児童クラブ（学童保育）とは、保護者が就労等により昼間家庭にいない小学生が放課後の時間を安全に安心して過ごせる施設です。

北谷町立放課後児童クラブ（宮城児童館放課後児童クラブ）

- **対象児童**　北谷町に在住し、保護者が就労等により昼間家庭にいない児童で、浜川小学校に就学している児童および浜川小学校に入学予定の児童
- **定員**　25名（障がい児も受け入れますが、人数に限りがあります）
- **受付期間**　令和２年11月２日（月）～16日（月）
  ※受付は先着順ではありません。優先度の高い方から順にご案内となり、定員以上の申込がある場合は、待機となることがあります。
- **配布・受付場所**
  - ■子ども家庭課 こども園係 ☎936-1234（内線2321）
    午前８時30分～午後５時（正午～午後１時を除く）
  - ■宮城児童館　☎921-7171
    午前10時～午後６時30分（正午～午後１時を除く）
- **提出書類**　放課後児童クラブ入会申込書、学童保育を必要とする証明書（勤務証明書など）

民間放課後児童クラブ

申込書類等は、各クラブへ直接お問い合わせください。

クラブ名	所在地	連絡先	備考	募集時期
絆学童	北谷町字吉原716-2	926-3600	障がい児受入	令和2年11月2日～
太陽の子（本校）	北谷町字吉原694-3	926-1715		令和2年11月2日～
太陽の子（上勢頭校）	北谷町字上勢頭647-4	989-8364		令和2年11月2日～
つぼみ学童クラブ1	北谷町字宮城1-563	936-4542		令和2年11月2日～30日
つぼみ学童クラブ2	北谷町字宮城1-427	936-4542		令和2年11月2日～30日

お問い合わせ　子ども家庭課 こども園係 ☎936-1234（内線2321）

育ちの支援センター「いっぽ」のご案内

育ちの支援センター「いっぽ」とは、遊びを通してからだや心の育ちを支える、保育を中心とした子育て支援の場です。**北谷町在住で、発達が気になる０歳～就学前のお子さんと保護者が利用対象です。**

●療育グループ支援（親子参加型保育）

少人数での楽しい遊びや経験を通して、子どもの気持ちや意欲を育み、心身の発達を促します。

＊事前に相談と、申込みが必要になります。

期間　**原則６か月**

保育形態　**週１回の親子参加型保育**
（年少、年中は分けています）

●発達相談

ことばがゆっくり、気持ちの切り替えが苦手、落ち着きがない、その他のお子さんの育ちについて気になること、心配なことがある方、お気軽にご相談ください。（**要予約**）

●育児相談

お子さんの成長に合わせた遊びの工夫など育児に関する相談

- **月・火・金**　9：00～11：30、13：00～16：00
- **水・木**　13：00～16：00

●施設開放

「いっぽ」の施設で、お子さんと一緒に遊べます。ブランコやトランポリンなど身体を動かす遊具、木のおもちゃ（おままごとや汽車ぽっぽ）などもあります。（**要予約**）

- **火・金**　9：00～11：30

●その他

- 発達や子育てについての情報提供
- 保護者同士の交流支援
- 発達支援に関わる関係職種の研修　等

＊「発達が気になる」とは…●言葉がゆっくり　●気持ちの切り替えが苦手　●落ち着きがない　●お友だちとうまく遊べないetc……

お子さんのことで気になることやお悩みのことがあれば、お気軽にご相談ください。

お問い合わせ　北谷町育ちの支援センター「いっぽ」（上勢保育所２階）☎936-3050
※土日・祝日・年末年始はお休みです。

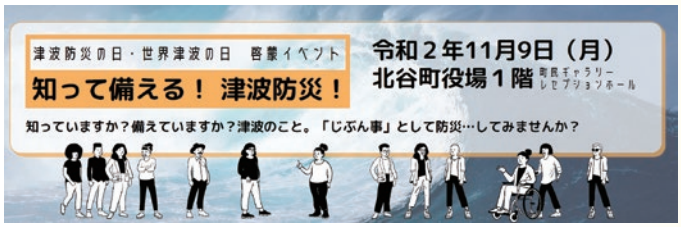
身近なところから
防災を考えてみよう！

ちーたんの ちょこっと防災

11月5日は「津波防災の日」「世界津波の日」です

平成23年の東日本大震災では、東北地方の太平洋沿岸を襲った津波によって多くの人命が失われました。これを受けて、津波から国民の生命を守ることを目的に「津波対策の推進に関する法律」が制定され、その中で毎年11月5日が「津波防災の日」と決められています。

私たちが暮らす北谷町も海に面しており、津波のリスクが考えられます。このことから「津波防災の日」「世界津波の日」」を広くみなさまにお伝えし、津波対策についての理解と関心を深めていただくために**11月9日(月)「津波防災啓蒙イベント『知って備える津波防災』」を開催**いたします。地震と津波の関係や津波から命を守る方法などパネル展示やクイズ、北谷町内にある地域の自主防災会の取り組みのご紹介、そして講演会等たくさんのコンテンツをご用意いたします。ぜひこの機会に津波について学びましょう。



イベントに関するお問い合わせ　基地・安全対策課 ☎982-7753

【お詫びと訂正】

広報ちゃたん10月掲載の「防災クイズ～台風編～」について誤表記がございましたので、お詫びして訂正いたします。

Q2台風が近づく際に、前もってできる対策として正しくないものはどれ？

Ⓐ防災グッズを用意する　Ⓑ外に出て空や海の様子をチェックする
Ⓒテレビやインターネット等で気象情報をこまめにチェックする
※回答欄ではⒸが答えとなっていましたが、正しくないものとして**正解はⒷ**となります。

北谷町防災アドバイザー　防災士 松村直子

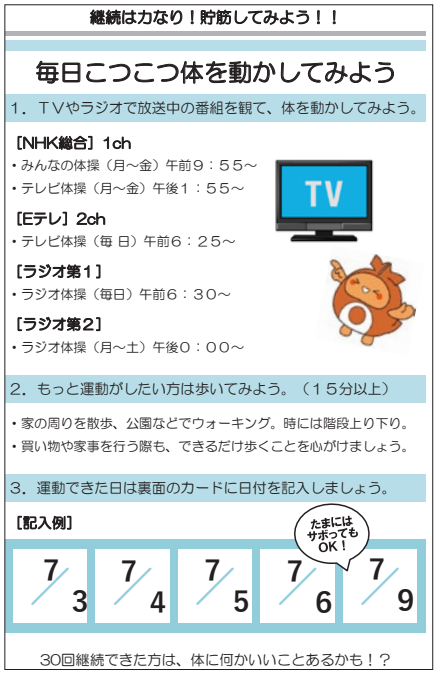
自宅の中でもできる活動を取り入れましょう!!

コロナ禍で活動自粛が続き「物忘れが出てきている」・「転ぶことが増えてきた」といった相談が増えています!!

- ラジオ体操や、近くを散歩するなどなるべく体を動かしましょう。
- 作ったことのない料理に挑戦する、新しい趣味を見つけるなど新たなことにチャレンジして、脳に刺激を与えてみましょう。
- 遠方の家族、親せきに電話するなどコミュニケーションをとるようにしてみましょう。

「どぅーいじかすんカード」を活用してみませんか!?

65歳以上の方へ福祉課にて配布しています!


継続は力なり！貯筋してみよう！！

毎日こつこつ体を動かしてみよう

1．TVやラジオで放送中の番組を観て、体を動かしてみよう。

【NHK総合】1ch
・みんなの体操（月～金）午前９：５５～
・テレビ体操（月～金）午後１：５５～

【Eテレ】2ch
・テレビ体操（毎 日）午前６：２５～

【ラジオ第１】
・ラジオ体操（毎日）午前６：３０～

【ラジオ第２】
・ラジオ体操（月～土）午後０：００～

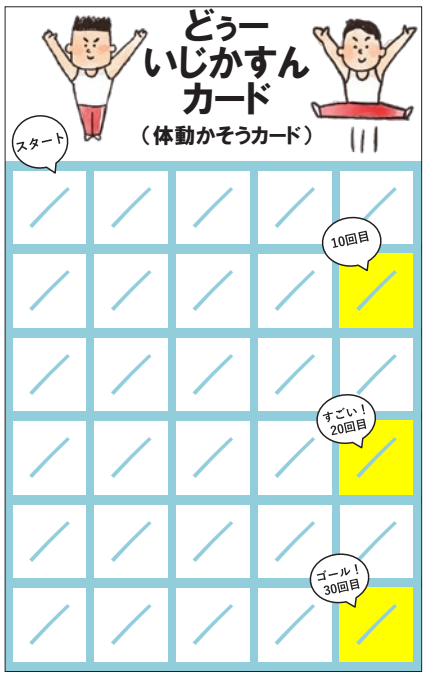
TV

2．もっと運動がしたい方は歩いてみよう。（１５分以上）
・家の周りを散歩、公園などでウォーキング。時には階段上り下り。
・買い物や家事を行う際も、できるだけ歩くことを心がけましょう。

3．運動できた日は裏面のカードに日付を記入しましょう。

【記入例】

30回継続できた方は、体に何かいいことあるかも！？



お問い合わせ　福祉課 高齢者福祉係 ☎936-1234（内線2133）

北谷町任意インフルエンザ予防接種費用助成事業

今年はインフルエンザウイルス感染症の症状と類似している新型コロナウイルス感染症の流行も重なることが懸念されており、**重症化するリスクが高い方を対象に、今年度に限り任意インフルエンザ予防接種の費用助成を行います。**

- **対象者**　①妊婦 ②生後６か月～小学校２年生 ③60歳未満で心･腎･呼吸器及び免疫の機能に障害を有する方（身障１級相当）
- **接種費用**　**自己負担1,000円**（生活保護世帯の方は自己負担なし）
- **接種回数**　１人１回限り（②のお子様も助成は１回限り）
- **接種場所**　医療機関（中部地区医師会との契約）
- **実施期間**　令和２年10月26日～３年２月28日まで

※自費で接種した場合は、償還払いの対象となる場合があります。北谷町保健相談センターへご相談ください。
※個別通知はありません。医療機関においてある予診票を使用してください。
※65歳以上の方と、60～64歳で心臓・腎臓・呼吸器・免疫等の機能に障害を有する方は、例年通り「定期予防接種」の対象となります。

お問い合わせ
保健相談センター　☎936-4336

謝苅保育所 子育て支援センター 11月の行事予定

- **身体測定**　２日（月）～30日（月）
  ※お子さんの身長･体重を測りましょう。

■育児学級『すくすくⅡ』　10日（火）
- **対象**　生後６ヶ月～1歳未満児 ※参加申込定数あり
- **内容**　「防災のおはなし。家族を守るために知っておきたいこと」「離乳食についてのちょこっと講話とお悩み相談」「親子ふれあい遊びの紹介」
  ※午後はお休みとなります。（午後２時～４時）

■子育て講座　26日（木）
- **内容**　『色彩心理 カラーセラピー キュービックマム』～ママのための色彩心理～
  ※参加費無料・申込定数（６組）
- **子育てエンジョイプログラム**
  ４日（水）、11日（水）、18日（水）、12月16日（水）
  ※午後の利用はプログラム参加者のみとなります。

※行事予定は、新型コロナウイルスの感染状況によって変更することがあります。
※子育て支援センターの利用は、事前予約制となっております。

お問い合わせ
謝苅子育て支援センター　☎936-2447

沖縄防衛局へ住宅防音工事助成措置の拡充を要請しました！

米軍機による騒音の軽減を図るため、９月30日、野国町長が田中沖縄防衛局長を訪ね、住宅防音工事助成措置の拡充に関する要請を行いました。

- **要請①**　75W及び80W区域の住宅防音工事の対象を85W以上区域と同様に「平成20年３月10日までに建築された住宅」とすること。
- **要請②**　キャンプ桑江北側及び陸軍貯油施設桑江ブースターステーション跡地を住宅防音工事の対象区域とすること。

住宅防音工事助成措置は、米軍機等による騒音を軽減するために、国（沖縄防衛局）が住宅の防音工事に要する費用を助成する制度です。

町では今後も引き続き、基地負担の軽減を図るために粘り強く取り組んでまいります。

11月以降の集団健診の日程

８・９月上旬の集団健診が新型コロナウイルス感染症の影響により中止となったため、日程を追加しました！まだ健診を受診されていない方は早めに受診しましょう！

今年度は、**完全予約制（受付時間指定）**です。

日　程	場　所	ご予約
11月　４日（水）	保健相談センター	保健相談センター ☎936-4336
11月15日（日）		
12月16日（水）		
令和３年１月10日（日）		
１月12日（火）		
１月24日（日）		
２月21日（日）		

※黄色の枠が、追加の日程です。
※気象状況や今後の新型コロナウイルス感染症の流行状況によっては日程を変更する場合があります。

詳細はこちら

お問い合わせ
保健相談センター　☎936-4336

「図書館だより」

11月の行事

「読書週間」

2020年読書週間標語「ラストページまで駆け抜けて」
期間：10月27日(火)～11月9日(月)

町立図書館企画展

「日本人宇宙飛行士誕生から30周年
行こう！読書で宇宙旅行！」
期間：10月27日(火)～11月8日(日)

今月の新刊

《一般向け》
★【灯台からの響き】 宮本 輝／著
★【あなたのご希望の条件は】 瀧羽 麻子／著
★【ナポレオンじいちゃんとぼくと永遠のバラクーダ】パスカル・リュテル／著
★【目の見えない私がヘレン・ケラーにつづる 怒りと愛をこめた一方的な手紙】 ジョージナ・クリーグ／著
★【しょうがの料理】 有元 葉子／著

《中高校生向け》
★【14歳からの生物学】 サリー・ヒル／編
★【10代の「めんどい」が楽になる本】 内田 和俊／著
★【世界とキレル】 佐藤 まどか／著
★【みんなに話したくなる感染症のはなし】 仲野 徹／著

《児童向け》
★【あつかったらぬげばいい】 ヨシタケ シンスケ／著
★【キャラメル色のわたし】 シャロン・M・ドレイパー／作
★【とりあえずまちましょう】 五味 太郎／作
★【めいたんていサムくん】 那須 正幹／作 はた こうしろう／絵
★【子どもの本の世界を変えたニューベリーの物語】 ミシェル・マーケル／文 ナンシー・カーペンター／絵
★【ふしぎ駄菓子屋銭天堂 14】 廣嶋 玲子／作
★【ありがとう、アーモ！】 オーゲ・モーラ／文・絵

《郷土関係》
★【海神の島】 池上 永一／著
★【神話の密室（天久鷹央の事件カルテ6）】 知念 実希人／著
★【琉球奇譚 マブイグミの呪文】 小原 猛／著
★【沖縄戦75年 戦禍を生き延びてきた人々】 琉球新報社 社会部／編著

《ご寄贈、ありがとうございました》
★【海・色彩と造形のきらめき】 伊東 昭義／著
★【大研究！みんなに元気を！栄養ドリンク】 トリル／漫画

11月の休館日

- 毎週月曜日
- 11月3日(火) 文化の日
- 11月23日(月) 勤労感謝の日
- 11月24日(火) 振替休館日
- 11月26日(木) 資料整理日

定例行事

ブックスタート
日時：11月28日(土) 午前10時～午後2時
対象：令和2年7月1日～31日生まれの乳児とその保護者
場所：北谷町立図書館会議室

おはなし会
場所：図書館おはなしのへや
時間：午前11時～(20分程度)
- 11月7日(土) ボランティアさんによるおはなし会
- 11月14日(土) ボランティア「ナルカ」によるおはなし会
- 11月21日(土) としょかん職員によるおはなし会
- 11月28日(土) ボランティアさんによるおはなし会

※感染症の発生状況次第では開催を延期・中止する場合もございます。

お問い合わせ　町立図書館 ☎936-3542

生涯学習プラザだより

沖縄見聞雑記より見える 明治初頭の庶民の暮らしと文化

明治初頭に記録された旅行記より、沖縄の庶民の暮らしと文化を紹介。世替わり時代の沖縄を見つめながら、消えたもの残ったものを解説します。記録と写真で学ぶ座学講座です。

日　　程：12月16日(水)
時　　間：午後2時～4時(受付1時45分)
講　　師：崎原 盛吉 氏 ＊前生涯学習プラザ館長・町内在住
定　　員：20名
対　　象：町内在住・在勤／一般成人
申込期間：11月24日(火)～12月11日(金)
＊9月23日(水)開催分を日程変更いたします。すでにお申込みの方は継続して受付といたします。(参加のご都合が悪い方はご連絡をお願いします)

＜一時保育＞ 両講座対象です。申込期間に問合せください。

2グループ募集 発酵食品講座「味噌仕込み」

厳選した大豆と塩、麹を使用してつくる日本古来の発酵食品・味噌。半年寝かして自宅で使える味噌を仕込みます。2班に分かれて参加者を募集します。ご希望の日をお選びください。

日　　程：Ⓐ12月18日(金) Ⓑ12月19日(土)
時　　間：午後2時～4時(受付1時45分)
講　　師：田場 美由紀 氏(沖縄元気計画 代表)
集　　合：ちゃたんニライセンター 地下 調理室
定　　員：各8名(超えたら抽選)
対　　象：町内在住・在勤／一般成人
材 料 費：1,000円1キロ分 ※タッパー込み (希望者は＋1,000円で2キロまで可)
持 ち 物：エプロン、タオル(手ふき)
申込期間：11月17日(火)～25日(水)
結果連絡：～11月27日(金)
材料費支払：～12月4日(金)

各講座のお問い合わせ ちゃたんニライセンター1F事務所まで

ちゃたんニライセンター 生涯学習プラザ　検索

http://www.chatan.jp/kosodate/plaza/

＜次号のお知らせ(予定)＞
●SWO(ストリートワークアウト)直伝・筋トレ講座
「集中3回！お仕事帰りに部位強化！」

※講座のチラシ・申込用紙はちゃたんニライセンター正面入口及び北谷町役場のチラシ置場、各公民館に設置しています。ホームページからも入手できます。
※来館・講座中はマスク着用をお願いします。 ※記載した講座は、変更となる場合もあります。あらかじめご了承ください。

お問い合わせ　ちゃたんニライセンター 生涯学習プラザ ☎936-3492

ありんくりん 令和２年11月 日程表

北谷町老人福祉センター
北谷町老人クラブ連合会
☎936-3521

１日	休館日
２月	10:00 大正琴教室 10:00 男性レクサークル 13:00 カラオケサークル 14:00 手芸教室 14:00 北谷民踊みやび会
３火	文化の日
４水	10:00 老連レクサークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室
５木	10:00 書道教室 10:00 フラサークル 13:00 カラオケサークル 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課)
６金	09:30 健康体操教室 14:00 老連女性委員会 14:00 琉球舞踊教室
７土	10:00 台湾民族舞踊
８日	休館日
９月	09:00 老連ゲートボールサークル 10:00 男性レクサークル 13:00 カラオケサークル 14:00 手芸教室 14:00 北谷民踊みやび会
10火	09:30 健康体操教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室
11水	10:00 老連レクサークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室
12木	10:00 書道教室 10:00 フラサークル 13:00 カラオケサークル 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課)
13金	09:30 健康体操教室 13:00 唄のさんぽ道(カラオケ) 14:00 琉球舞踊教室
14土	10:00 台湾民族舞踊
15日	休館日
16月	10:00 大正琴教室 10:00 男性レクサークル 13:00 カラオケサークル 14:00 手芸教室 14:00 北谷民踊みやび会
17火	09:30 健康体操教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室
18水	10:00 老連レクサークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室
19木	10:00 書道教室 10:00 フラサークル 13:00 カラオケ(フラ) 13:00 老連囲碁クラブ
19木	13:30 男の貯筋クラブ(福祉課)
20金	09:30 健康体操教室 14:00 琉球舞踊教室
21土	10:00 台湾民族舞踊
22日	休館日
23月	勤労感謝の日
24火	09:30 健康体操教室 13:00 着付け 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室
25水	10:00 老連レクサークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室
26木	10:00 書道教室 10:00 フラサークル 13:00 カラオケ(フラ) 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課)
27金	09:30 健康体操教室 13:00 唄のさんぽ道(カラオケ) 14:00 琉球舞踊教室
28土	10:00 台湾民族舞踊
29日	休館日
30月	10:00 男性レクサークル 13:00 カラオケサークル

※新型コロナウイルスの状況によっては変更となる可能性があります。

所蔵資料 69「スクールゾーン」

北谷町公文書館報

1970年初頭から、急激な交通量の増加により、全国で児童生徒の交通事故が急増し社会問題となっていました。これを解決するために、交通安全の重点地域として「スクールゾーン」の設置が1972年(昭和47)から始まり、歩道の拡張、横断歩道やカーブミラーの設置、路面へのスクールゾーン表示などが行われてきました。

1974年(昭和49)に北谷村では、北谷小学校と北玉小学校がスクールゾーン設置の申請を行い、町内の各校区内に43枚の広告版と標識が設置されました。

写真は1974年6月に北谷村で初めて設置されたスクールゾーンの標識と看板を撮影したもので、県道24号を北谷中学校付近から謝苅交差点に向けて撮られています。

お問い合わせ
公文書館 ☎982-7739

公文書館では北谷に関する資料を収集しています。資料の種類や新旧に関わらず、ご寄贈や情報提供などのご協力をお願いします。

町からのお知らせ・募集

□防災行政無線放送の聞き直しフリーダイヤルについて

町では防災情報や、町からのお知らせ等を防災行政無線で屋外放送しておりますが、令和2年9月30日よりフリーダイヤル(通話料無料)で放送内容を聞き直すことができるようになりました。

左記電話番号にかけることで、新しい放送から順に内容を確認することができます。放送内容が聞きづらい場合や放送内容を確認したい場合はぜひご利用ください。

- 0120-306-251
- 0120-306-252
- 0120-306-253
- 0120-306-254

※いずれの番号からも放送内容の確認ができます。

●お問い合わせ　基地・安全対策課
☎982-7753

□お墓を設置するには北谷町長の許可が必要です！

墓地、埋葬等に関する法律では、個人による墓地の経営(自己所有の土地を利用し、自己又は親族のためお墓を設置、管理すること)は想定しておらず、原則禁止となっています。

しかし、沖縄県においては他県とは歴史的、文化的に背景が異なることもあって、個人でお墓の購入や設置が認められてきた経緯があり、北谷町においても同様の状況にあります。

本町は、米軍基地建設の影響により戦前の集落から移転を余儀なくされたために、墓地と集落が近接したまちが形成され、住環境への影響や都市計画、土地利用を進める上で課題となっていることから、墓地の経営の適正化及び墓地と周辺環境との調和を図ることを目的として、平成26年4月から「北谷町墓地等の経営の許可等に関する条例等」を施行しています。

北谷町内においてお墓の建設や建替え、購入などを予定されている方は、北谷町長の許可を受ける必要がありますので、必ず事前に左記の問い合わせ先に相談し、手続を行ってください。

なお、無許可でお墓を設置した場合は、墓地埋葬法第20条の規定により、懲役又は罰金に処されるほか、町条例第12条の規定により氏名等を公表する場合もあります。

●お問い合わせ
保健衛生課 環境衛生係
(保健相談センター内)
☎982-7033

□令和2年ハブ咬症防止運動

9月から11月にかけては、ハブの数が増加し、咬症被害も多く発生しています。

咬症被害は、私たちの注意によって未然に防ぐことができます。所有地内の石垣の穴埋め、草刈、荷物や廃棄物の整理、部屋や床下の隙間埋めを行うなど、ハブの生息・侵入しにくい環境をつくりしましょう。また、田畑や山野、草地への出入りや夜間に歩行する際には十分注意するように心掛けましょう。

もし、ハブに咬まれた場合は、激しい動きをしないで、近くの人に助けを求め、早急に医療機関で治療を受けましょう。

●お問い合わせ
保健衛生課 環境衛生係
(保健相談センター内)
☎982-7033

関係機関からのお知らせ・募集

□令和2年秋季全国火災予防運動(11月9日～15日)

その火事を 防ぐあなたに 金メダル
(2020年度 全国統一防火標語)

●住宅用火災警報器
・住宅用火災警報器は寝室に設置してください。
・電池切れに注意して10年を目安に取り換えましょう。
◉住警器設置行進曲「我が家の住警器」

●お問い合わせ
ニライ消防本部 予防課
☎956-9924

我が家の住警器

□第20回総合文化祭(美術展)について

総合文化祭の発表をとおして会員同士の親睦を深め、日頃の練習の成果を総合的に発表し、芸術向上の促進をるとともに、町の文化振興に寄与することを目的として、第20回北谷町総合文化祭を開催します。今年は新型コロナウイルス感染拡大防止の観点から、例年実施している舞台部門等は中止となりました。ちゃたんニライセンターのギャラリーを使用した各部の展示会のみ開催します。

●開催日時
令和2年11月27日(金)～29日(日)
午前10時～午後6時(最終日午後5時まで)

●開催場所
ちゃたんニライセンター ギャラリー北谷

●主催　北谷町文化協会

●お問い合わせ　北谷町文化協会
☎936-8470
(月・水・金 午前10時～午後4時)

□沖縄県警・沖縄高速道からのお願い

□令和2年度不発弾等探査要望箇所調査について（広域探査発掘加速化事業）

沖縄県では、住民の安全・安心を確保する観点から民間地の不発弾等処理事業を実施しており、下記のとおり令和2年度の不発弾等探査要望者の募集を行います。

❶土地の用途
畑、原野となっている土地などが対象です。

❷土地の面積
100㎡を超える土地が対象です。

❸費用負担
沖縄県の費用で実施するため、自己負担はありません。

❹お申し込み方法
北谷町役場基地・安全対策課窓口で、申請書と同意書(要押印)を提出してください。

❺提出様式
沖縄県ホームページから必要様式をダウンロードしてください。
https://www.pref.okinawa.jp/site/chijiko/bosai/fuhatudanyouboukasyo.html

❻提出期限
令和2年11月11日(水)

●お問い合わせ
沖縄県知事公室 防災危機管理課
☎866-2153

□令和2年度 犬・猫の避妊・去勢手術費用の一部助成について

沖縄県獣医師会では、飼育される見込みのない子犬や子猫を増やさないために、動物愛護思想の普及啓発事業の一環として、**飼い犬と飼い猫**の避妊・去勢のための手術費用の一部を助成する事業を実施しています。

●対象
- 県内在住の方が飼育している犬・猫で手術実施時に生後ほぼ6ヶ月以上で健康であること。
- 犬は狂犬病予防法に基づく登録済で生後91日以上については、2020年度狂犬病予防注射接種済みであること。
- 2020年3月2日以降に避妊・去勢手術を実施した犬・猫の場合も応募資格があります。
- 応募は1頭につき各期1通とし、当選は1世帯につき、**犬・猫いずれか1頭**まで。

※獣医師会会員外の動物病院での手術につきましては必ず獣医師会までお問い合わせください。

●応募方法
最寄りの獣医師会協力動物病院で応募用紙を受け取りご応募ください。

●助成金額
《犬》オス 5,000円、メス 5,000円
《猫》オス 3,000円、メス 5,000円

●応募期間
令和2年11月1日(日)～3年1月10日(日)

●抽選日 令和3年1月18日(月)

●手術実施期間
(令和2年3月2日～3年3月1日)
《第1期》令和3年1月15日(金)までに手術を終えてください。
《第2期》令和3年3月1日(月)までに手術を終えてください。

※抽選の結果は、抽選後10日前後に当選通知でお知らせします。なお、抽選にもれた方への連絡は、致しかねますのでご了承ください。

●お問い合わせ
公益社団法人 沖縄県獣医師会
☎853-8001

□指名手配被疑者の検挙にご協力を！

令和2年8月末現在、全国の警察署から指名手配されている者は、凶悪事件などで特に警察庁が指定している重要指名手配被疑者を始めとして、約630人に上っています。

これらの被疑者は、殺人、強盗等の凶悪事件のほか、暴行、傷害、窃盗、詐欺、横領等の事件に関して指名手配されており、再び犯行を行うおそれがあります。

警察では、特に重大な犯罪の被疑者を選定した上で、11月中に全国警察の総力を挙げて追跡捜査を行うこととし、これら被疑者の早期検挙に取り組んでいるところです。

捜査活動には、国民の皆さんのご協力が是非とも必要です。指名手配被疑者によく似た人を見かけたといった情報など、どんなわずかなことでも結構ですので、警察に通報していただくようお願いします。

●お問い合わせ 沖縄警察署
☎932-0110

□自治会会員募集!!

安心・安全なまちづくり、人と人、まちとの調和のある楽しい生活を送るために「**自治会に加入しましょう**」

北谷町には11の自治会があります。各自治会ではそこで暮らす住民の日常生活を支える機能を担いながら区域内で生じる様々な課題に対処したり、親睦を図るために事業を行ったり、より良い地域づくりのために自主的に活動しています。

発行：北谷町自治会長連絡協議会

□自筆証書遺言書保管制度のご案内

法務局で、自筆の遺言書を保管する制度が始まりました。

法務局で遺言書を保管することにより、遺言書の紛失、改ざん、相続人に発見されない…といった問題が避けられます。

詳しくは、法務省のホームページ(「法務省 遺言書保管制度」で検索)をご覧いただくか法務局の担当課にお問い合わせください。

●法務省ホームページ
http://www.moj.go.jp/MINJI/minji03_00051.html

※法務局では、遺言書の内容についてのご相談はお受けできません。遺言書の作成内容について不安のある方は、弁護士、司法書士等の資格者への相談をお勧めします。

●お問い合わせ
那覇地方法務局供託課
☎854-7954

ニライ消防本部 救急出場・災害発生件数

●救急出場件数（令和２年９月）

種別＼町村名	北谷	嘉手納	読谷
火災	0	0	0
自然災害	0	0	0
水難	0	0	0
交通	3	1	4
労災	0	0	0
運動競技	0	0	0
一般負傷	19	7	16
加害	0	1	0
自損行為	1	0	1
急病	71	84	102
転院	3	1	6
その他	0	0	0
不搬送	25	11	20
月計	122	55	149
令和２年度累計	699	344	862

※救急種別の説明（曖昧なもの）

労　　災…工場、事業所、工事現場等で就業中に発生した事故。
運動競技…運動競技の実施中に発生した事故。
一般負傷…他に分類されない不慮の事故、転倒、転落など。
自損行為…故意に自分自身に傷害等を加えた事故。
転　　院…診療所、クリニックなど病院、医院と呼ばれるものから依頼のあった救急。
不 搬 送…いたずら、緊急性がない、拒否など病院搬送に至らなかった出場。

●災害発生件数（令和２年９月）

種別＼件数	月計
火災	1
救助	1
風水害	11

※発生件数の報告

出動件数の報告ではなく、発生件数の報告である。
例：火災出動しても機器発報の誤作動であった場合、実際の火災ではない（非火災）ため、火災の発生件数には含まない報告とする。
災害（火災・救助・風水害）はすべて発生件数の報告とする。報告件数は北谷町内のみの件数である。

□一人で悩んでいませんか。11月12日～18日は全国一斉「女性の人権ホットライン強化週間」です。

☎0570-070-810

夫やパートナーからの暴力、ストーカー、セクシャルハラスメント、女性蔑視等で悩んでいる方、1人で悩まずに相談してください。秘密は守ります。

通常は平日の午前8時30分から午後5時15分までの相談時間を、強化週間は、平日午後7時まで延長します。土曜日・日曜日も午前10時～午後5時まで受け付けます。

●お問い合わせ
那覇地方法務局人権擁護課・沖縄県人権擁護委員連合会
☎854-1215

□チェックしよう！最低賃金！

沖縄県の最低賃金は、令和2年10月3日から『792円』に改正施行されました。県内で働くすべての労働者及び使用者に適用されます。**使用者も労働者も「チェックしよう！最低賃金！」**

※特定の産業には特定（産業別）最低賃金が定められています。

●お問い合わせ
沖縄労働局労働基準部賃金室
☎868-3421

□（公社）北谷町シルバー人材センター会員大募集

●シルバー人材センターとは…

・高齢者に働く場を提供し、生きがいの充実や福祉の増進を図るとともに、高齢者の活力ある地域社会づくりを目指す公共的な団体です。
・町内外から随時仕事をお引き受けし、その働いたお金はセンターから配分金として、実績に応じてお支払いします。

●会員になるには…

・北谷町内にお住まいの健康で働く意欲のある、60歳以上の方
・入会説明会を受けて頂き、センターの趣旨に賛同した方
・正会員会費3,000円を納入した方（就業を希望する会員）
・賛助会員会費1,000円を納入した方（就業を希望しない会員）

★詳しくはセンターまでお気軽にお問い合わせください。

●お問い合わせ
公益社団法人北谷町シルバー人材センター
☎921-7722

□住まいの総合相談窓口

賃貸借契約、土地・建物の売買、請負工事の契約関連トラブルなど、住まいに関する問題でお困りの事はありませんか？常駐の相談員による住まいに関する一般的な相談・情報提供も無料で行っていますので、お気軽にご相談ください。

●相談時間　平日と第3土日の9時～17時（正午～午後1時は除く）

●お問い合わせ
住まいの総合相談窓口（沖縄県住宅供給公社内）
☎917-2433

どうちゅいむに～

久しぶりの子育て日記です。アンパンマンが大好きな娘（1歳7か月）ですが、未だにブームは去っておらず、3着しかないアンパンマンTシャツ（内2着は全く同じ）で週5の登園を乗り切ります。登園前にアンパンマン以外の服を着せようとすると全力で拒否し「アンパンマンじゃないなら服は着ない。それでいいか？」と言わんばかりに島田にプレッシャーをかけてきます。流石に裸で登園させるわけにはいかないため、結局島田が折れてアンパンマンで登園する、という日々が続いています。ヘビーローテーションで色あせてボロボロのアンパンマンTシャツを保育園の先生たちはどう思っているのか…「他の服も持ってますから！」心の中で訴えながら、今日もオートでシャッターを切りまくる。（島田）

寄附

ご芳志ありがとうございました

《北谷町社会福祉協議会》

9月4日 **森山 朝信** 様
5,000円 寄附として

9月10日 **仲地 修一** 様
5,000円 寄附として

マイナポイント予約申込の支援窓口を開設しています！

マイナンバーカードで マイナポイント

北谷町マイナポイントページはこちら ☞

マイナポイントとは

マイナンバーカードを使って予約・申込を行い、選んだキャッシュレス決済サービス（QRコード決済・電子マネー・クレジットカードなど）でチャージやお買い物をすると、ご利用金額の25%分のポイントがもらえるのが「マイナポイント」のしくみです。（お一人あたり5,000円分が上限です）

対象期間：2020年9月1日から2021年3月31日まで

役場2階に予約・申込支援窓口を開設

スマートフォンをお持ちでない方、マイナポイントアプリ非対応のスマートフォンをお持ちの方、手順がよくわからない、という方のためにICカードリーダー付きパソコンを用意し、支援員による手続きサポートをおこなっております。お気軽にお越しください。

【場　　所】　北谷町役場 2階 203会議室 ※マイナポイントの案内板が目印
【受付時間】　平日 午前9時から12時、午後1時から4時30分まで

手続きに必要なもの

1. **マイナンバーカード**（カード更新から24時間経過している必要があります。）
   ※マイナンバーカードをお持ちでない方は先にカード発行申請の手続きが必要です。
2. マイナンバーカードの「**利用者証明用暗証番号**」※4ケタの数字
3. **キャッシュレス決済サービスID/セキュリティコード**
   ご利用になりたいマイナポイント対象の決済サービス（電子マネー・QRコード・クレジットカード）をご用意ください。

※決済サービスID/セキュリティコードは事業者によって確認方法が異なり、事前登録が必要な場合があります。詳しくは、情報政策課マイナポイント担当までお問い合わせください。

お問い合わせ　情報政策課　マイナポイント担当 ☎936-4201

マイナンバーカードを作ろう！

マイナンバーカードは、ICチップが搭載されたプラスチック製のカードで、顔写真のほか氏名、住所、生年月日、性別が記載され、公的な身分証明書としてご利用できます。

希望する方には、コンビニなどでの各種証明書の取得、e-TAXで税の電子申告に利用できる電子証明書を搭載することができます。

マイナンバーカードの休日交付を実施いたします！

【11月】11月14日(土)　9：00～13：00まで
　　11月29日(日)　9：00～13：00まで
【12月】12月12日(土)　9：00～13：00まで
　　12月27日(日)　9：00～13：00まで

※マイナンバーカードを申請後、交付案内ハガキが届いている方が対象です。
※都合により日程が変わることがあります。
※予約優先となりますので、ご希望の方は**必ずお電話にて事前予約のうえ**、ご来庁ください。
　ご予約・詳しい内容は住民課までお問い合わせください。

お問い合わせ　住民課 住民係 ☎936-1234（内線2211・2212）

編集・発行／北谷町役場町長室　沖縄県中頭郡北谷町字桑江226　☎098-936-1234
2020年11月1日発行　印刷／光文堂コミュニケーションズ（株）☎098-889-1121（代）